

Psalm 98² ❖ "All the Ends of the Earth" [Ka Inuwai]

Ps. 98: 1.2-3.3-4.5-6 [16, 174c]

Dedicated to Iimgard Aluli (1911-2001), with much aloha

Robert M. Mondoy, 1993

Chang-a-lang style swing eighths ♩=132

Capo I: G Ab C Db Cm Dbm G Ab D7 Eb7

All the ends, all the ends of the earth have seen, seen the power of
 Ua 'ike nō ka ho-nu-a a pa - u, u-a 'i - ke i ka ma-na ho -

repeatable pau G Ab D7 Eb7 G Ab D7 Eb7 G Ab

God in his sal - va - tion. va - tion.
 'ō - la o ke A - ku - a ku - a

rit.

Verses: Slack key style, slower, straight eighths ♩=108

G Ab D7 Eb7 G Ab S,T:

va - tion. 1. Sing to the Lord a brand new
 ku - a 2. God has re - vealed his sav - ing
 3. All of the earth from east to
 4. Sing to the Lord with all your

subito straight eighths

ilili, pūili
 ipu ka'eke'eke u

Robert M. Mondoy, 1993. Hawaiian: Puakea Nogelmeier, 2004. Verses: after *Ka Inuwai*, David Nape (1870-1913)

©1993 Mondoy Music 1555 Pohaku St. B-104 Honolulu HI 96817. All rights reserved.

Go listen to this music: www.mondoymusic.com. If this is a photocopy, your teacher / music director has arranged to pay \$1.00 royalty for each unit. Mahalo.

Am Bbm D Am⁷ D G
 Eb Eb Bbm⁷ Eb Ab

(me - le) song, for the won-drous deeds he's done.
 pow - er In the sight of all the na -
 west have seen the sav - ing pow'r of God.
 mus - ic; Sing with harp and tune - ful song.

(done.) His right hand has won the vic - t'ry, His
 tions. He has kept his faith - ful pro - mise to his
 (God.) Sing your hearts to the Lord all you na - tions; Sing a
 (song.) Trum - pet forth all praise to our God, Sing with

subito a tempo swing eighths ♩=132

G D⁷ G D⁷ D.C.
 Ab/Eb Eb⁷ Ab Eb⁷

ho - ly arm has won sal - va-tion for us all.
 peo - ple, to the house of Is - ra - el.
 song of praise and joy to God who saves.
 joy be - fore the Lord, be - fore the King.

accel. D.C.

You can use improvised Hawaiian percussion parts as per your local community *chang-a-lang/chalang-a-lang* tradition. The refrain of this setting of Psalm 98 is based on the verse portion of *Ka Inuwa'i* by David Nape (1870-1913), a songwriter from the turn of the century. The verse portion of Psalm 98 is original. Irgard Aluli (1911-2001) was a wonderful friend and encouragement to me; I first learned of her work "Ho'omaika'i" while a 6th grader during summer religious instruction on Moloka'i; her composition was my first exposure to Hawaiian liturgical inculturation.